Alginat-Anmischbecher 500ml

(inkl. Rührwerk)

Nr. 1823-0500

Bedienungsanleitung

Instruction manual • Mode d´emploi

Istruzioni d'uso • Instrucciones para el servicio

Инструкция по эксплуатации

操作说明书 • 取扱説明書 • 사용 설명서

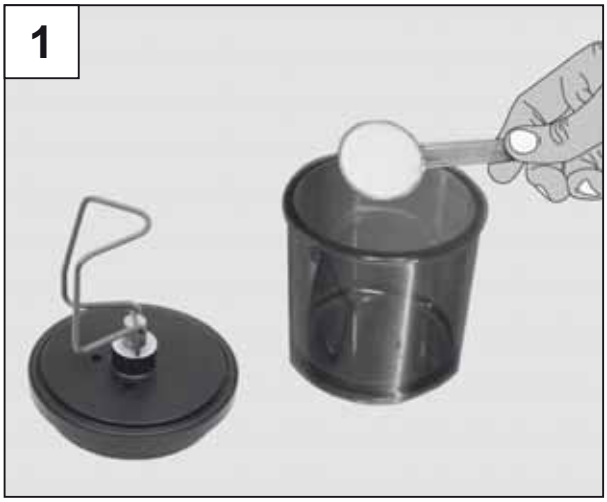
0510 21-6508 B

Made in Germany

Renfert

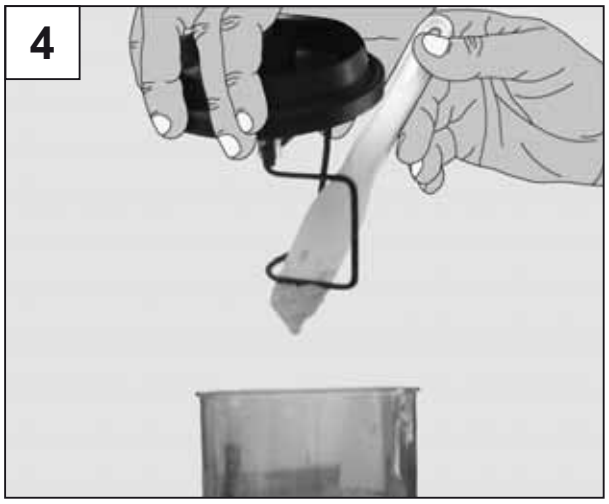
Ideas for dental technology

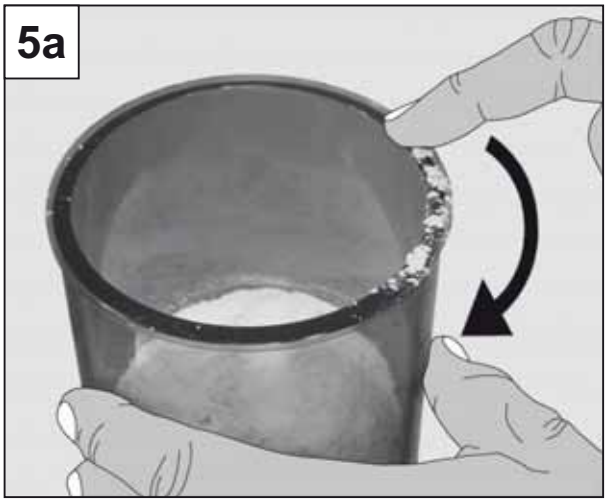
Seriennummer, Herstelldatum und Geräte-Version befinden sich auf dem Geräte-Typenschild.
Serial number and date of manufacturing are shown on the type plate of the unit.
Le numéro de série et la date de fabrication se trouvent sur la plaque signalétique de l'appareil.
Il numero di serie e la data costruzione si trovano sulla targhetta dell'apparecchio.
El número de serie y la fecha de fabricación están indicados en la placa identificadora del aparato.
Номер серии и дата изготовления указаны на фирменной табличке прибора.
产品编号和生产日期被标于本机的铭牌上。
シリアル番号、製造日および装置のバージョンは装置の型番号ラベルに記載されています。
시리얼넘버, 제조일자 및 기기 버전은 기기의 명판에 표시되어 있습니다.


1

2

3


4


5a

5b

6

7

Vaso de mezcla para alginato, 500ml
con mezclador-agitador
Nº. 1823-0500

Español

1. Introducción

Nos alegra de que se haya decidido por la compra de este vaso de mezcla para alginato con mezclador-agitador, con el cual podrá mezclar de manera óptima alginatos.

Lea, por favor, las siguientes instrucciones de servicio con atención y observe las indicaciones de seguridad comprendidas, a fin de garantizar una larga vida útil y un funcionamiento sin problemas.

2. Campo de aplicación

La paleta agitadora para alginato sirve para mezclar alginatos de forma homogénea y sin burbujas. Puede utilizarse en todas las mezcladoras al vacío de Renfert de la serie *Twister* (*).

(*) Excepto *Twister* pro y *Twister* prodicidos antes del Marzo 2004.

3. Indicaciones de peligro

- **Utilizar tan sólo para la mezcla de alginatos.**
- **Sírvase observar también las instrucciones de servicio de la respectiva mezcladora de la serie *Twister*.**

Observe las informaciones de uso y las indicaciones de peligro del correspondiente alginato.

4. Proceso de mezcla

Para la dosificación exacta de alginato y agua, sírvase utilizar el instrumental de dosificación incluido en el suministro de su fabricante de alginato.

1.Añada la cantidad deseada de alginato al vaso de mezcla, usando para ello la cuchara dosificadora (figura 1).

2.Añada ahora la deseada cantidad de agua, usando para ello un recipiente medidor (figura 2).

El vaso de mezcla y el mezclador-agitador han sido dimensionados para 1 - 6 cucharas medidoras de alginato y la correspondiente cantidad de agua (no llene el vaso de mezcla por encima del máximo nivel de llenado).

3. Remueva brevemente el material a mezclar (fig. 3).
4. Limpie la espátula en el brazo inferior del mezclador-agitador (fig. 4).

5.¡Limpie el borde del vaso de mezcla (figura 5a), así como el borde de la tapa (figura 5b)!

6.Coloque a continuación el mezclador-agitador (figura 6).

7.Acople ahora el vaso de mezcla al aparato. ¡No suelte el vaso hasta que éste quede fijado por sí solo!

El posterior proceso de mezcla se realizará tal como se describe en las instrucciones de servicio de las mezcladoras al vacío de la serie *Twister*.

Extraiga el mezclador-agitador una vez finalizado el proceso de mezcla y escurra eventuales restos de alginato en el vaso de mezcla (figuras 7).

Sugerencia:

Diferentes pruebas han demostrado que los mejores resultados de mezcla se obtienen utilizando un número de revoluciones de 320-450 1/min. y un tiempo de mezcla de 25-30 seg..Rogamos comparar también las especificaciones del correspondiente fabricante de alginato.

5. Limpieza

No use detergentes disolventes, p.ej. desinfectantes para taladros, porque estos pueden dañar el revestimiento de la paleta agitadora para alginato.

5.1 Paleta agitadora para alginato / vaso de mezcla

Una vez finalizado el proceso de mezcla, deje que eventuales restos de alginato en la paleta agitadora o bien en el vaso de mezcla fragüen brevemente y elimínelos con la mano. A conti- nuación limpiar la paleta agitadora o bien el vaso de mezcla con un trapo húmedo y enjuagar ambas partes bajo agua clara.

¡No deje que los restos de alginato se sequen!
Para la limpieza de los restos de alginato seco se pueden usar los solventes de alginato obtenibles en su mercado.

5.2 Superficies de obturación

Las siguientes superficies de obturación deben mantenerse siempre limpias, a fin de garantizar una óptima formación del vacío, así como un asiento seguro del vaso durante el proceso de mezcla:

a) Obturación mezclador-agitador / vaso de mezcla
b) Obturación aparato / mezclador-agitador

Sugerencia:

Las juntas de goma en el mezclador-agitador deberían engrasarse de vez en cuando con vaselina, a fin de garantizar una larga vida útil de las juntas y una óptima capacidad de vacío.

6. Pieza de recambio

Nº 90002-1394	Paleta agitadora para alginato con llave de montaje

7. Volumen de suministro

1 Vaso de mezcla para alginato 500 ml
1 Mezclador-agitador
1 Instrucciones de servicio

8. Accesorios

Nº 1823-0510	Mezclador-agitador para alginato, 500 ml
Nº 1823-0520	Vaso de mezcla para alginato, 500 ml